



CEDEFOP

European Centre for the Development
of Vocational Training

Rapport de groupe sur la

Numéro du groupe 027-2011

Titre de la visite Chiusi en Terre de Siena
d'apprentissage

Sujet Coopération entre l'établisse-
ment d'enseignement et de formation et
les communautés locales

Ville, pays Chiusi, Italie

Type de visite Encourager la coopération entre le monde de
l'éducation, de la formation et du travail

Dates de la visite Du 03/10/2011 au 07/10/2011

Rapporteur du groupe VANDROMME Dominique

Chers participants,

Le but d'une visite d'étude est de promouvoir un échange d'expérience et de bonnes pratiques entre le pays visité et les pays de provenance. Participer à une visite d'étude peut être, ainsi, pour vous, une expérience exaltante et un précieux moyen de formation.

Au cours de votre visite, vous êtes invités à préparer un rapport de groupe résumant vos discussions et ce que vous avez appris. L'élaboration de ce document permettra au Cedefop de transmettre les enseignements que vous avez retirés à d'autres personnes partageant votre intérêt mais qui n'ont pas participé à la visite d'étude en question.

Le premier jour de votre visite, il vous faudra désigner un rapporteur, qui sera responsable de préparer le rapport final et de le soumettre au Cedefop. Commencez à travailler à ce rapport dès le premier jour de votre visite. Tous les membres du groupe devront contribuer activement à ce rapport en échangeant leurs points de vue, leurs connaissances et les pratiques de leurs pays respectifs.

Vous prendrez, bien entendu, vos propres notes au cours des interventions et des visites de terrain, mais le rapport de groupe doit mettre en évidence le résultat des réflexions du groupe sur ce qu'il a vu et appris durant l'entière visite, ainsi que les perspectives apportées par les différents pays et participants. Le rapport **NE DOIT PAS** être rédigé comme un journal de voyage décrivant chaque journée ou chaque séance de travail ou visite.

Le Cedefop publiera des extraits de vos rapports sur son site Internet et les mettra à la disposition des spécialistes de l'éducation et de la formation professionnelle. Gardez présent à l'esprit, en rédigeant votre rapport, que c'est à ces lecteurs que vous vous adressez: ayez soin d'écrire un texte clair, intéressant et suffisamment détaillé pour faire en sorte qu'il soit utile à vos collègues de toute l'Europe.

Le fait de joindre des photos à votre rapport implique que vous acceptez le droit du Cedefop de les reproduire dans ses publications sur les visites d'étude et sur son site Internet.

**Le rapport est à rédiger dans la langue de travail du groupe.
Veuillez ne pas joindre le programme de la visite et la liste des participants.**

**Le rapporteur soumettra le rapport au Cedefop (studyvisits@cedefop.europa.eu)
au plus tard un mois après la visite.**

I RÉSULTATS

Ce volet du rapport résume les conclusions auxquelles le groupe a abouti en visitant les institutions d'accueil, en discutant des diverses questions avec les hôtes et au sein du groupe. Vous procéderez à une réflexion sur ce que vous aurez appris chaque jour, mais pour réunir tous les éléments et parvenir à une vision d'ensemble, vous devrez prévoir, le dernier jour de votre visite, une séance spéciale pour l'élaboration du rapport final.

Dans cette section, il est important que vous décriviez non seulement les enseignements que vous aurez tirés sur le pays d'accueil mais aussi ce que vous aurez appris concernant les pays que vous représentez.

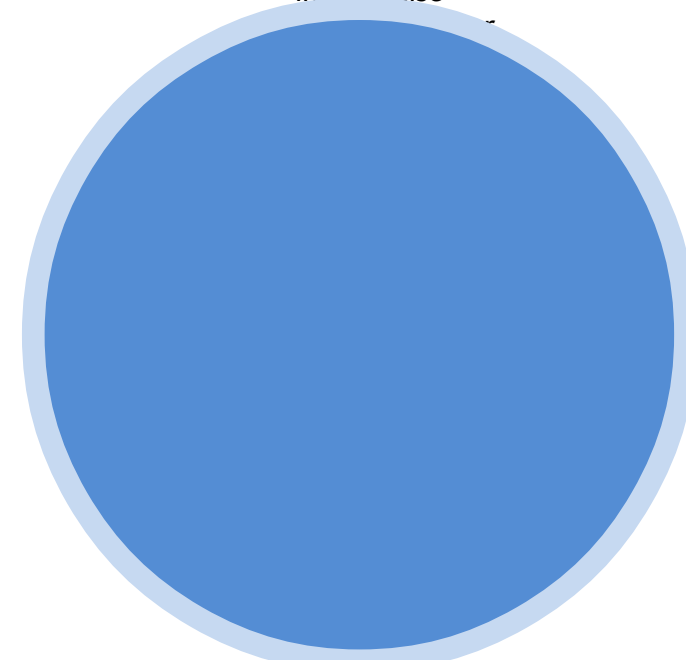
1. L'un des objectifs du programme de visites d'étude est l'échange de bonnes pratiques entre les hôtes et les participants. Le Cedefop sélectionnera des exemples de projets, programmes ou d'initiatives qui auront fait l'objet d'une description détaillée et en assurera la diffusion auprès des anciens participants ainsi que d'un public plus vaste, et, notamment, auprès des partenaires potentiels des futurs projets. Il est donc important que vous identifiiez et décriviez tous les aspects qui, d'après vous, en font des projets, programmes ou initiatives réussis et valant la peine d'être explorés.

Décrivez chacune des bonnes pratiques que vous avez découvertes au cours de votre visite (par l'intermédiaire des hôtes comme des autres participants) en apportant les précisions suivantes:

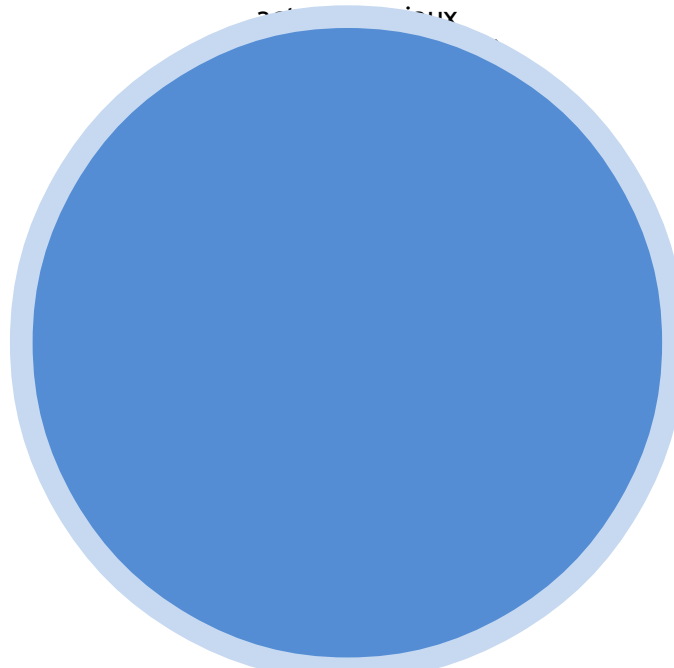
titre du projet / du programme / de l'initiative / ...	pays	nom de l'organisation de mise en œuvre (indiquez si possible le site Internet)	personne de contact (si possible) ayant présenté le programme au groupe	à qui s'adresse le projet / le programme / l'initiative	quels aspects du projet / du programme / de l'initiative en font un exemple de bonnes pratiques
--	------	--	---	---	---

Projet « TRIO »	Italie	www.impiego.provincia.siena.it	Leonora Gherardi	Demandeurs d'emploi	Ce programme permet aux jeunes et aux demandeurs d'emploi d'accéder à des formations à distance par informatique, de présenter un examen à distance également et de confirmer ces résultats d'examen informatisé
-----------------	--------	--------------------------------	------------------	---------------------	--

Complémentarité entre services (publics et privés)	Italie	La Sfinge	Giordano Meneghini	Tous
--	--------	-----------	--------------------	------



<p>Culture et formation ouvertes à tous. Utilisation des musées comme agent éducatif avec un rôle social. Valorisation des compétences</p>	<p>Italie</p>	<p>Musée civique de Chiusi et Musée etrusque de Chianciano www.museoetrusco.it</p>	<p>Grazia Torelli</p>	<p>Tous</p>	<p>Les formations deviennent un bien public. Formation et culture en arrivent à développer l'économie du territoire</p>
<p>Participation de tous les acteurs de l'enseignement</p>	<p>Espagne</p>	<p>http://digmunceutablogia.com</p>	<p>Isabel Lorente Garcia maribel2k@hotmail.com</p>	<p>Tous</p>	<p>Le travail sur les compétences des jeunes apparaît comme très important aux yeux du groupe. Il est très important qu'un jeune soit reconnu pour TOUTES ses compétences. Il est très intéressant de montrer à certains...</p>
<p>Label de qualité</p>	<p>Espagne</p>	<p>digmunceutablogia.com</p>	<p>Isabel</p>	<p>Tous</p>	



d'elles-mêmes ;

Arts d'expression

Tous les pays participants

Tous

Tous se retrouvent à certifier que les arts d'expression (dessin, musique, théâtre,...) doivent occuper une place importante dans l'éducation des jeunes

Changement

Tous les pays participants

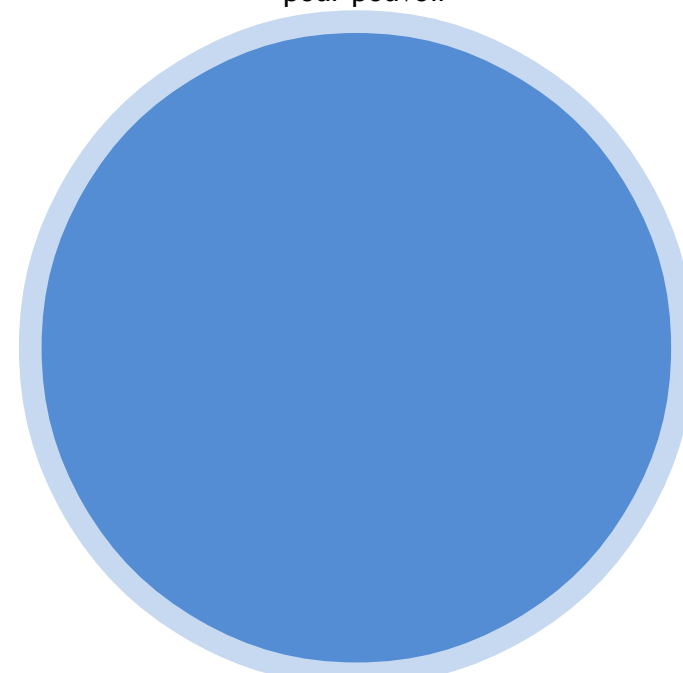
Tous

Si l'on veut que quelque chose change, il faut que quelqu'un ou que quelques uns fassent un premier pas dans le sens désiré. Il faut une volonté première pour pouvoir

Respect

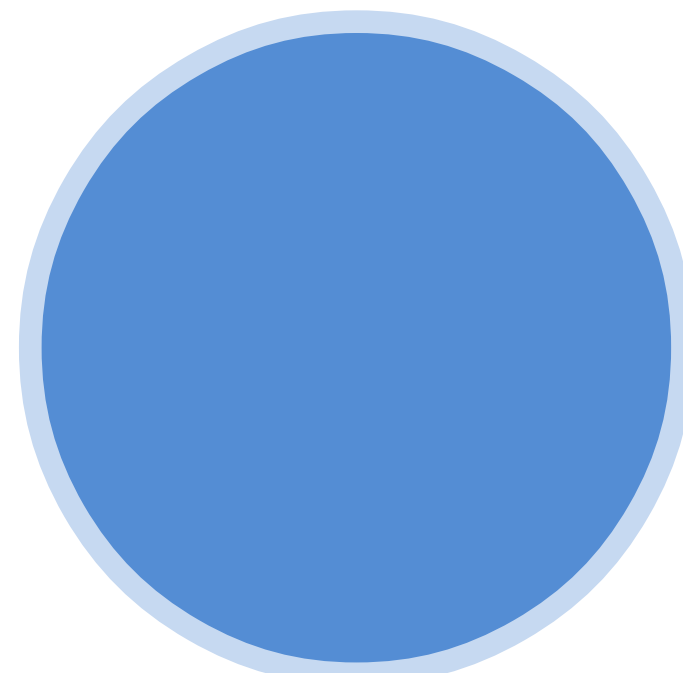
Tous les participants

Tous



Egalité hommes femmes	Italie	www.icchiusi.it	Chiezzi Roberta	Tous	Difficulté d'amener toujours l'égalité entre les hommes et les femmes.
Handicapés	Tous			Tous	Difficultés d'intégrer les handicapés dans l'enseignement ordinaire. Expérience positive en Belgique avec l'enseignement spécialisé.
Projets Comenius, Grundtvig	Roumanie		Alexandru Stuparu	Tous	La Roumanie a propose plusieurs partenariats Grundtvig ou Comenius avec ses partenaires de voyage.

* Vous pouvez indiquer autant de bonnes pratiques que vous le jugerez nécessaire. Ajoutez, au besoin, d'autres rangées au tableau



2. Le programme de visites d'étude vise à promouvoir et à soutenir le développement de politiques et la coopération dans le domaine de l'apprentissage tout au long de la vie. C'est pourquoi il est important de savoir ce que vous avez appris au cours de votre visite à propos de ces politiques et de leur mise en œuvre. Il vous est demandé de faire part de vos découvertes concernant les points suivants:

- 2.1 Les approches adoptées par les pays représentés (considérant aussi bien l'hôte que les participants) concernant le thème de la visite. Avez-vous noté des approches ou des mesures similaires dans certains des pays représentés? Quelles sont ces similitudes et pourquoi existent-elles? Quelles sont les différences et pourquoi existent-elles?

L'Europe favorise énormément le rapprochement des systèmes éducatifs. Il y aura toujours des écarts dont il faudra tenir compte car l'on devra toujours respecter les différences de tradition, de culture.

- 2.2 Les défis auxquels doivent faire face les pays représentés (considérant aussi bien l'hôte que les participants) dans leur tentative de mettre en œuvre les politiques ayant trait au thème de la visite. Quels sont ces défis? Y a-t-il des défis communs à plusieurs pays? Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi pas?

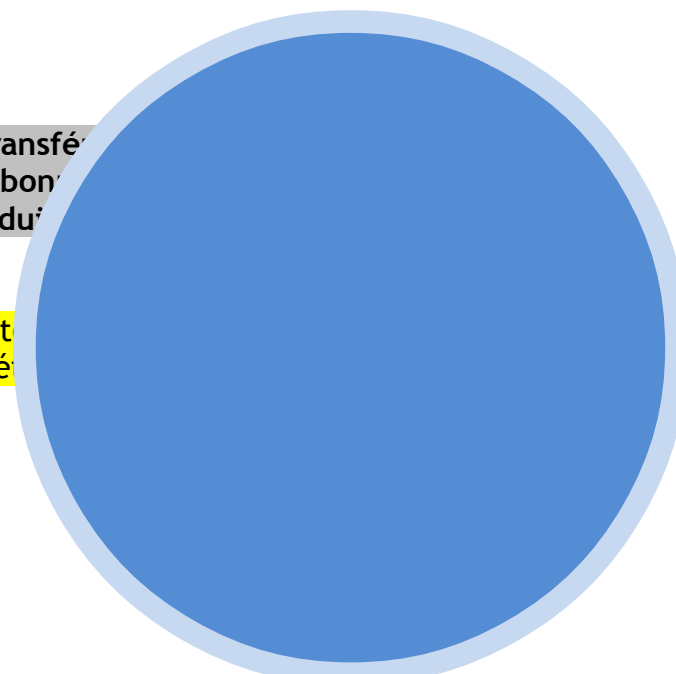
Un grand défi est de tout mettre en place pour améliorer le passage entre la formation et l'entrée dans le monde du travail. Il faut tout mettre en œuvre pour niveler les méthodes d'évaluation et arriver à des compétences communes.

- 2.3 Veuillez nommer et décrire les solutions efficaces et innovantes que vous avez vu appliquer par les pays (considérant aussi bien l'hôte que les participants) en réponse aux défis mentionnés au point 2.2. Veuillez préciser de quels pays il s'agit.

Développer des communautés d'apprentissage au niveau européen et favoriser les synergies entre tous les acteurs.

- 2.4 Evaluation de la possibilité de transférer des pratiques. Y a-t-il des exemples de bonnes pratiques susceptibles d'être introduites dans d'autres pays? Si non, pourquoi pas?

Les transferts sont possibles si l'on tient compte de la tradition. Plus on nivèlera les niveaux compétitifs, plus les transferts seront possibles.



3. La création de réseaux d'experts ou la construction de partenariats en vue du développement de futurs projets: c'est là un autre objectif important du programme de visites d'étude.

Indiquez si, en matière de future coopération, les idées ont évolué au fil des rencontres et des débats; le cas échéant, veuillez indiquer quelles sont ces idées.

Mettre en place des partenariats Leonardo.

Echanges entre enseignants pour la prise en charge des élèves handicapés et une meilleure formation pour ces derniers.

EN RÉSUMÉ:

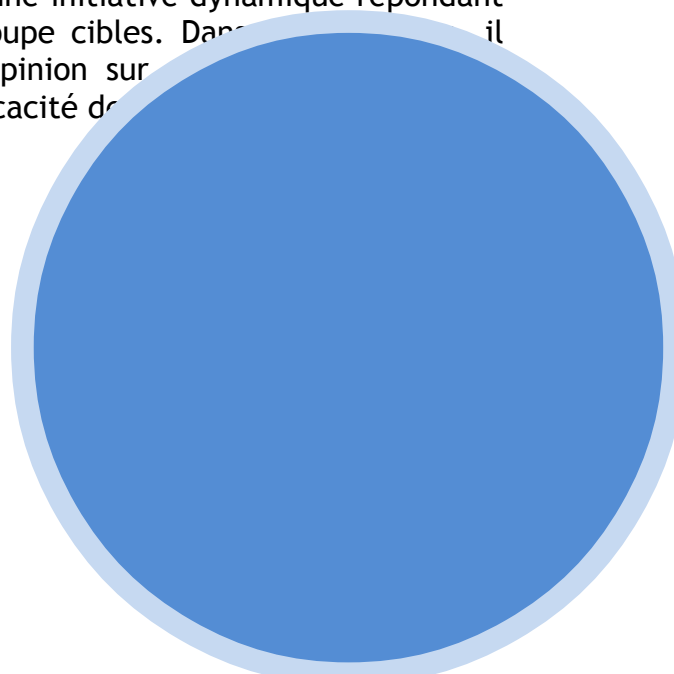
4. Quelles sont les informations les plus utiles ou intéressantes, acquises au cours de la visite, que le groupe estime devoir diffuser? Pour qui, selon vous, ces informations seront les plus intéressantes?

- Mettre des synergies en place entre les acteurs
- Faire acquérir obligatoirement les compétences de base avant tout autre apprentissage
- Faire attention à la diversité entre les personnes

II Organisation de la visite

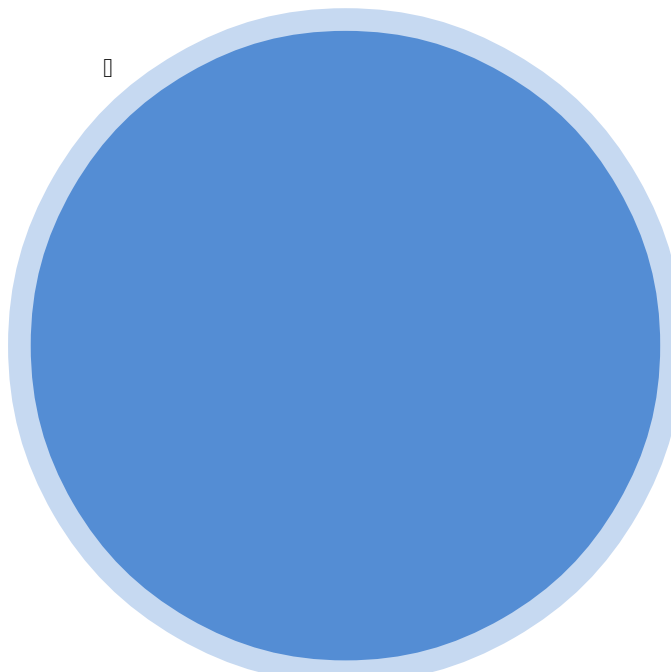
Cette partie du rapport ne sera pas publiée, mais elle sera mise à la disposition de l'organisateur et servira aux agences nationales et au Cedefop pour suivre et améliorer la mise en œuvre du programme de visites d'étude.

Nous reconnaissons la valeur d'un retour d'information continu en tant que moyen d'assurer que le programme demeure une initiative dynamique répondant aux besoins de ses divers participants et groupe cibles. Dans ce cadre, il vous est demandé de faire part de votre opinion sur les facteurs qui, à notre sens, contribuent à l'efficacité de



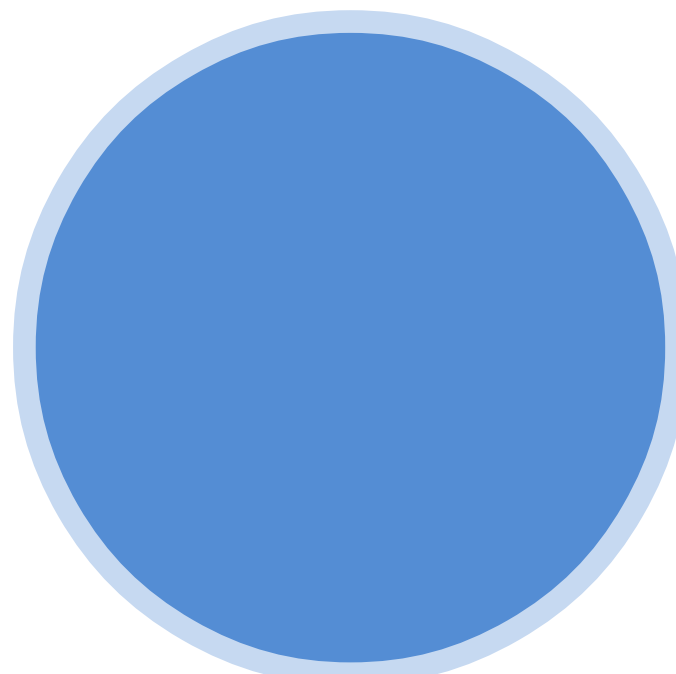
1. Vous êtes invités à débattre au sein du groupe pour déterminer si vous êtes en accord ou en désaccord avec les affirmations suivantes. Attention, ne cochez qu'UNE seule case (☐), celle qui exprime le plus fidèlement l'opinion de l'ensemble du groupe. Si besoin, veuillez utiliser le point 2 de cette section pour développer vos réponse.

		Tous d'accord	D'accord pour la plupart	En désaccord pour la plupart	Tous en désaccord	Sans objet
Par ex.:	La taille du groupe était adéquate	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.1.	Le programme de la visite s'est déroulé conformément à la description du catalogue.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.2.	Il y avait un équilibre entre les séances théoriques et les séances pratiques.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.3.	Les exposés et les visites de terrain se complétaient de manière cohérente et complémentaire.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.4.	Le sujet était présenté du point de vue des acteurs du système d'éducation et de formation du pays d'accueil indiqués ci-après:					
1.4. 1.	- gouvernement et décideurs politiques	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.4. 2.	- partenaires sociaux	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.4. 3.	- chefs d'établissement	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.4. 4.	- enseignants et formateurs	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.4. 5.	- étudiants/ apprenants en formation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1.4. 6.	- utilisateurs de services	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
1.5.	Le temps réservé aux interventions des participants était suffisant.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
1.6.	La documentation de référence fournie sur le thème avant la visite a été utile à la préparation de la rencontre.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
1.7.	La plupart des membres du groupe ont reçu un programme largement en avance.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			



		Tous d'accord	D'accord pour la plupart	En désaccord pour la plupart	Tous en désaccord	Sans objet
1.8.	Les informations fournies avant la visite sur les transports et les structures d'accueil ont été utiles.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
1.9.	L'organisateur a accompagné le groupe pendant le déroulement de tout le programme.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
1.10.	La taille du groupe était appropriée.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
1.11.	Le groupe comprenait un bon éventail de participants. venus d'horizons professionnels divers.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
1.12.	Il y avait suffisamment d'occasions d'interaction avec les représentants des organisations hôtes.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
1.13.	Le temps réservé aux discussions au sein du groupe était suffisant.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
1.14.	La page des Visites d'étude du site Internet du Cedefop a fourni des informations utiles à la préparation de la visite.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

2. Si vous avez des commentaires à ajouter sur les points 1.1 à 1.14. susmentionnés, veuillez utiliser l'espace ci-dessous.



III. Récapitulatif

1. Après avoir résumé toutes vos réflexions et vos impressions, vous indiquerez le niveau de satisfaction enregistré pour votre participation à la visite d'étude. Indiquez le nombre de participants pour chaque catégorie, par ex.:

Très
satisfait
s

Très satisfait s	9/9	Satisfait s	0/9	Plutôt satisfait s	0/9	Non satisfait s	0/9	Ni satisfaits ni insatisfaits	0/9
------------------------	------------	----------------	-----	--------------------------	-----	-----------------------	-----	-------------------------------------	-----

2. Quels sont les éléments et les aspects des visites d'étude qui devraient être changés ou améliorés?

Il est très difficile à notre avis de pouvoir améliorer ce genre de visite telle qu'elle nous a été présentée.

3. Si vous souhaitez aborder un point qui n'a pas été traité dans les questions précédentes, n'hésitez pas à le faire en utilisant l'espace ci-dessous ou en joignant un document séparé.

Nous remercions la SFINGE pour tout le sérieux apporté dans la préparation de cette visite.

Merci!

Vous êtes invités à remettre le rapport au Cedefop (studyvisits@cedefop.europa.eu) dans un délai d'un mois suivant la visite.

